

## A BRIEF HISTORY OF HRAIR'S ARTISTIC LIFE

- Born in Beirut.
- Studied interior architecture and decoration.
- His works were exhibited for the first time at the "Autumn Exhibition" Sursock Museum.
- Was awarded the first three prizes at the contest of decorative wall paintings of the new presidential palace in Beirut.
- Exhibited in Aleco Saab Gallery, Beirut.
- 1961: "Gallery One" – Beirut.
- 1963: "La Galleria", Athens and Mikonos, Greece.
- 1963: "Phoenicia Gallery", Beirut.
- 1964: "Gallery One", Beirut.
- 1965: "Gérard Mourguès", Paris.
- 1965: "Catesby's Gallery" London.
- 1966: "Phoenicia Gallery", Beirut.
- 1967: "Contemporary Arts Gallery", New York.
- 1967: "Phoenicia Gallery" – Beirut.
- 1967: Roland Gérard Gallery, Paris.
- 1968: Minas Girais National Bank Gallery, Sao Paolo, Brazil.
- 1968: "Bonino Gallery", Rio De Janeiro, Brazil.
- 1969: "Bonino Gallery", Buenos Aires, Argentina.
- 1969: "L'Antiquaire", Beirut.
- 1970: "Dune's Gallery", Las Vegas.
- 1970: "Finlay Gallery", New York.
- 1971: "Juarez Gallery", Los Angeles.
- 1971: "Jadis Gallery", Beirut.
- 1972: "L'Amateur Gallery", Beirut.
- 1972: "The Government exhibition arranged by the "House of Art 2", Japan.
- 1973: "Chelsea Gallery", Sao Paolo, Brazil.
- 1973: "Rousseau Gallery", Rome.
- 1973: "Marcel Boutros Gallery", Beirut.
- 1974: "L'Amateur Gallery", Beirut.
- 1974: "Roland Gérard Gallery", Paris.
- 1975: "I D Gallery", Beirut.
- 1975: "Youth Welfare Exhibition, Riyadh.
- 1975: Exhibition Al-Kandura Hotel, Jeddah.
- 1976: "Chelsea Gallery", Sao Paolo.
- 1976: "Exhibition at the Intercontinental Hotel, Riyadh.
- 1977: Roco Turzi Gallery, Paris.
- 1977: Exhibition at Abdullah Al-Saleem Al-Sabbah Hall, Kuwait
- 1978: Exhibition at the Intercontinental Hotel, Riyadh.

# غداً المعرض الثالث لرسام هرائر

يفتح مساء غد الثلاثاء  
بصالة فندق ،  
الانتركونتيننتال بالرياض  
المعرض الثالث للفنان  
التشكيلى هرائر وسيعرض  
في هذا المعرض الذى  
يستمر ثمانية أيام  
ثلاثين لوحة جديدة تعكس  
عن القديم متاثرة بالفن  
وسيكون المعرض مفتوحاً  
الاسلامي والخط العربي  
من العاشرة صباحاً حتى  
العاشرة مساء وحدد  
يومي الخميس والجمعة  
للسيدات مشاهدة المعرض  
.. والاعذير بالذكر ان ،  
الفنان اللبناني هرائر  
قد اقام ثلاثين معرضاً في  
مختلف العواصم العربية  
والعالمية وحصل على  
عدد من الجوائز بعد  
مشاركته الفنية .



**PRIZES AWARDED  
TO HRAIR**

- 1961: Sursock Museum Prize at the "Autumn Exhibition", Beirut.
- 1964: Sursock Museum Prize at the "Spring Exhibition" – Beirut.
- 1964: The first prize at the contest of decorative tapestries for the "Presidential Palace", Beirut.
- 1969: The Gold Medal at "Sao Paolo Biennial exhibition" (every two years).
- 1972: The Gold Medal at the exhibition arranged by the Italian Government (Rome).  
Since 1964, Hrair has continuously been invited to participate in all international biennial exhibitions (every two years), arranged in Paris, Venice and Sao Paolo. Great international Personalities such as Queen Elizabeth of England, Princess Grace of Monaco, Jacqueline Kennedy Onassis, Princess de Ribes and major artists throughout the world possess paintings by Hrair.

**الجوائز التي نالها  
هراير**

- ١٩٧٥ - معرض رعاية الشباب الرياض  
١٩٧٥ - معرض في فندق الكندي - جدة  
١٩٧٦ - غاليري شيلسي سان باولو  
١٩٧٦ - معرض في فندق الاتر كونتينتال الرياض  
١٩٧٧ - غاليري رووك تورز باريس  
١٩٧٧ - معرض في صالة عبد الله السالم الصاح - الكويت  
١٩٧٨ - معرض في فندق الاتر كونتينتال الرياض .
- ١٩٦١ - جائزة متحف سرسق في «معرض الخريف» بيروت .  
١٩٦٤ - جائزة متحف سرسق في «معرض الربيع» بيروت .  
٤ - الجائزة الأولى في مبارزة الرسم ولوحات تزيين «القصر الجمهوري» بيروت .  
١٩٦٩ - الميدالية الذهبية في «معرض سان باولو الثاني» (كل ستين) .  
١٩٧٢ - الميدالية الذهبية في المعرض الذي اقامته الحكومة الإيطالية (روما) .  
منذ سنة ١٩٦٤ وهراير يدعى الى كل «المعارض الثانية» الدولية في باريس والبنديقة وسان باولو . وعُملَك شخصيات عالمية كبيرة ، مثل : اليزيبيت - ملكة إنكلترا ، وغرايس - أميرة موناكو ، وجاكلين كندي - اوناسيس ، والأميرة دو ريب ، وارباب الفن في اقطار العالم لوحات هراير .

**لعرض الثالث  
عام هراير**

في هذا المعرض الذي  
يستمر ثمانية أيام  
ثلاثين لوحة جديدة تعكي  
عن القديم متاثرة بالفن  
وسيكون المعرض مفتوحا  
الإسلامي والخط العربي  
من العاشرة صباحا حتى  
العاشرة عشر مساء وحدد  
يومي الخميس والجمعة  
للسيدات ثماءة المعرض  
٠٠ والبديري بالذكر أن ،  
الفنان اللبناني هراير  
قد اقام ثلاثين معرضا في  
مختلف العواصم العربية .  
والعالمية وحصل على  
عدد من الجوائز بعد  
مشاركته الفنية .

